

1.传讲教义，不要只在主日学教导称义和成圣的圣经教义，也要在敬拜中传讲这些教义。

Preach doctrinally. Don’t only teach Bible doctrines such as justification and sanctification in your Sunday school. Preach these doctrines also during your worship service.

2.不加区别地讲道。讲道时要对相信的人和不信的人讲。不要自以为是认定你会众中的每个人都是得救的人，但也不要认为没有一个人是得救。

Preach discriminatorily. Address both believers and unbelievers in your preaching. Don’t assume that everyone in your congregation is saved. But don’t think either that no one is saved.

3.讲道要有应用。把你讲道的经文应用在听众身上，通过实际的例证，帮助他们把讲道信息应用在日常生活当中。要记住没有应用的讲道，就像演讲，你是在讲道，而不是演讲。

Preach applicatorily. Apply your text to your listeners. With the use of practical illustrations, help them apply your message to their daily life. Remember a sermon without an application is like a lecture. You are preaching, not lecturing.

4.清清楚楚地讲道，组织好你的思路，避免使用听起来很高调的用词。考虑会众中的孩子，如果你要使用一个专门术语（例如称义），就要用简单的话加以解释。

Preach clearly. Organize your thoughts. Avoid high-sounding words. Consider the children in your congregation. If you have to employ a big word (e.g. justification), explain it using simple words.

5.传讲福音。是的，讲道要反对罪，但是不要停留在这一步。也要传讲救恩。如果你传讲律法，却不传讲福音，就会让会众绝望。另外不要以为福音只是给不信的人，信徒也需要福音，好使他们可以成圣。

Preach evangelistically. Yes, preach against sin, but don’t stop there. Preach about salvation too. If you preach the Law without the gospel, you will make your congregation despair. Further, don’t think that the gospel is only for unbelievers. Believers need it as well for their sanctification.

6.带着能力讲道。带着圣灵的膏抹讲道，正如使徒保罗所说的：“我说的话、讲的道，不是用智慧委婉的言语，乃是用圣灵和大能的明证，叫你们的信不在乎人的智慧，只在乎神的大能。”（林前 2:4-5）

Preach powerfully. Preach with the unction of the Holy Spirit, as the Apostle Paul did, “[M]y speech and my message were not in plausible words of wisdom, but in demonstration of the Spirit and of power, so that your faith might not rest in the wisdom of men but in the power of God” (1 Cor. 2:4-5).

7.祷告着讲道。在你讲道之前、之中和之后祷告。谦卑承认没有神的帮助，你就不能做什么。要认识到惟有神能改变你听众的心。

Preach prayerfully. Pray before, during, and after you preach. Humbly acknowledge that without God’s help, you can do nothing. Realize that God alone can change the hearts of your listeners.

8.带着盼望讲道。要记住，在神没有难成的事。怀着极大的盼望，期望祂要行奇妙的事 —— 拯救罪人，使圣徒成圣。相信祂的话语不会徒然返回，祂甚至能使用你最糟糕的讲道成就祂奇妙的计划。

Preach expectantly. Remember nothing is impossible with God. Expect greatly that He will do wondrous things—saving sinners and sanctifying saints. Be confident that His word will not return to Him void. He can even use your worst sermon to accomplish His wonderful plan.

9.带着说服力讲道。让人看到你所宣告的是神的话语，宣告说：“耶和华如此说。”还有，不要害怕宣告神的真理，即使这样宣告的时候，你会得罪听众中的一些人。你不是为了取悦人，而是要讨神喜悦。

Preach persuasively. Show that what you proclaim is God’s word. Announce, “Thus says the LORD.” Also, don’t be afraid to declare God’s truths, even if by doing so some of your hearers might be offended. You are not to please people but God.

10.带着热情讲道。不要仅仅爱讲道，也要爱你对他们讲道的会众。如果你爱你的会众，就会用滋养人的灵粮喂养他们。

Preach passionately. Love not only preaching but also the people to whom you preach. And if you love your congregation, you will feed them with spiritually nutritious food.

11.忠实于圣经讲道。忠实于你宣告要讲的经文，不要只是把你选的经文读出来，然后撇在一边。要使用这经文，加以解释，根据它来讲道。

Preach faithfully. Be faithful to your announced text(s). Don’t just read your text, and leave it. Use it. Expound it. Preach from it.

12.严肃地讲道。要用这种态度讲道。因为你传讲的话语，本身就是神圣的。呼召你讲道的神是圣洁的。你的信息关乎生和死，天堂和地狱，因此开玩笑在讲台上并没有地位。神没有呼召传道人作娱乐人的演员。

Preach seriously. Preach in this manner because the very word that you preach is sacred. The God who has called you to preach is holy. Your message is a matter of life and death, heaven and hell. Thus jokes have no place in the pulpit. Preachers are not called to be entertainers.

13.作以基督为中心的讲道，效法保罗，他说：“弟兄们，从前我到你们那里去，并没有用高言大智对你们宣传神的奥秘。因为我曾定了主意，在你们中间不知道别的，只知道耶稣基督并祂钉十字架。”（林前 2:1-2）用清教徒传道人威廉•波金斯（1558-1602）的话说：“靠着基督传讲一位基督，为了基督的荣耀。”

Preach Christ-centeredly. Learn from Paul who says, “I…did not come proclaiming to you the testimony of God with lofty speech or wisdom. For I decided to know nothing among you except Jesus Christ and him crucified” (1 Cor. 2:1-2). In the words of the Puritan preacher William Perkins (1558-1602), “preach one Christ, by Christ, to the praise of Christ.”

14.身体力行地讲道。活出你所传讲的，彰显出圣洁，而不是假冒为善。像《忠心的事奉》的作者麦克谦（1813-1843）那样承认：“我会众最大的需要，就是我个人的圣洁。”

Preach exemplarily. Live what you preach. Demonstrate holiness, not hypocrisy. Acknowledge with Robert Murray M’Cheyne (1813-1843), “My people’s greatest need is my personal holiness.”

15.讲道为了唯独神的荣耀。你讲道的最终的目的就是荣耀神，绝不要尝试夺取那唯独属于神的荣耀。和克罗斯比（1820-1915）一道高唱：“荣耀归于天父！祂爱怜普世。”

Preach soli Deo gloria. Your ultimate goal in preaching is to glorify God. Never attempt to take that glory that belongs to God alone. Sing with Fanny J. Crosby (1820-1915): “To God be the glory, great things He has done.”

主啊，求祢帮助我讲道！

Oh, Lord, help me to preach!

https://old-gospel.net/?p=3360

https://biblicalspiritualitypress.org/2014/03/06/15-pointers-for-preachers/